

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

21/10/18

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **960**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **1**
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: **04.09.18**
Firma: *[Signature]*

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80709798 /30.08.2018
Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017
Our Order No./Date
30008694/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

180 199 645
50085,34 824
180 200 335

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
566,660 KG	1	473,280 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000080660
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG

960 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE
48 X TBA550211
960 X S0550589400A
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80709798/30.08.2018

HUB SYSTEM Ø72
1 X A1208

(1) sender/vendor HÖERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 132183		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 30.08.2018	
(14) deliv.-/uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(7) relation-no.	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(10) carrier-no. 15214		phone 07141/2451-0		fax	
(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(18) charact. and no., delivery-note-no.			
(19) quan.		(20) packaging		(21) SF	
(22) contents		(23) Tare- weight kg		(24) Gross- weight kg	
80709667		3		EUROPALETTE	
80709668		3		TBA-501710	
80709710		3		TBA-501710	
80709797		2		TBA-501710	
80709798		1		EUROPALETTE	
80709799		3		TBA-501710	
0558515102		308		936	
0550586400		259		1.679	
0550587400		259		1.642	
0550589400		173		1.119	
0550589400		93		567	
0550599400		259		1.958	
(25) total: 0015		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1351 (28) 7.901	
(29) dangerous goods classif.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 134.133,12		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts			
(36) cust. order number 550003668102		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code			
(40) disp. type		(41) payroll key			
(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.			
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007501 vom 30.08.2018



18-007501

Ludwigsburg, 30.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80709782	2	EP	Getriebetelle	698	
2	80709779	2	EP		593	
3	80709667	3	EP		936	
4	80709668	3	EP		1.679	
5	80709710	3	EP		1.642	
6	80709797-98	3	EP		1.686	
7	80709799	3	EP		1.958	
Summe: Total:		19,00 EP		9.192,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007501 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		28 GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 04 SET 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604